

DIMANCHE 22 AVRIL

17h00 Concert klezmer et yiddish

Avec Lloica Czackis (chant, guitare), Astrid Ruff (chant), Michel Borzykowski (saxophones) et Yves Weyh (accordéon).

Avec le soutien du Département Fédéral des Affaires Etrangères (DFAE), à l'occasion de la présidence helvétique de la IHRA (International Holocaust Remembrance Alliance).



Cercle Martin Buber

Dialogue et Paix



**CHAIRMANSHIP
2017**



Strasbourg.eu
eurométropole

Strasbourg.eu
eurométropole

OBJETS TRANSMISSIONNELS

LIENS FAMILIAUX A LA SHOAH

EXPOSITION-ÉVÉNEMENTS

11 - 22 AVRIL 2018



Tram E terminus Robertsau Boecklin
www.lieudeurope.strasbourg.eu
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h

MERCREDI 11 AVRIL

Exposition « Objets transmissionnels »
Du 11 au 22 avril, Pavillon vitré du Lieu d'Europe.



19h00 Vernissage

Qu'est-ce qui peut bien relier un cintre cassé polonais, un petit avion, une pile de chapeaux?

Comme plusieurs autres, ce sont tous des objets transmis, reçus, récupérés et conservés par des personnes de deuxième ou de troisième génération après la Shoah ou par des enfants cachés. Chaque objet constitue une énigme qui lie son propriétaire au passé et contient toute une histoire, parfois toute une vie ou une famille disparue. Il révèle un lien transgénérationnel spécifique. Un témoignage fort contre l'oubli.



- **Michel BORZYKOWSKI** est né à Genève de parents juifs polonais rescapés de la Shoah. Médecin généraliste désormais à la retraite, il se consacre à ses passions : la musique, la nature, l'apiculture, la photographie. Co-animateur du «Réseau 2G» qui réunit à Genève des personnes de deuxième et troisième générations après la Shoah, il s'est investi dans le projet « Objets transmissionnels » comme capteur de témoignages et d'images.
- **Itan LEW** est chercheur en sociologie à l'Université de Genève et à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales. Ses recherches portent sur l'étude de violences collectives et sur la mémoire. Il est co-auteur du projet « Objets transmissionnels ».

19h45 « Ce que tu as hérité de tes père...

Héritage et transmission »

Conférence de Daniel Lemler

Daniel Lemler est psychiatre et psychanalyste à Strasbourg. Il est président de l'association « Mémoires vivantes de la Shoah », dont l'objectif est de repérer la dimension actuelle du sujet : ce qui a été transmis depuis 1945, et ce qu'il en reste aujourd'hui, tant sur le plan individuel que collectif.

VISITES GUIDÉES DE L'EXPOSITION

Jeudi 12 avril / 12h30 / Itan Lew

Dimanche 15 avril / 15h30 / Fabienne Regard et Marc Henri Klein

Mardi 17 avril / 18h / Michel Borzykowski

Mercredi 18 avril / 13h30 / Michel Borzykowski

Mercredi 18 avril / 14h30 / Brigitte Kahn (Association Regards d'enfants), avec animations pour enfants

Jeudi 19 avril / 12h30 / Michel Borzykowski

Dimanche 22 avril / 16h / Fabienne Regard et Marc Henri Klein

DIMANCHE 15 AVRIL

16h30 Projection du film « Opa »

Film suivi d'une discussion avec Tsipora Heymann, psychologue et petite fille du témoin, le réalisateur Simon Maller et le protagoniste Edmond Richemond



Edmond Richemond a 13 ans lorsque sa mère est arrêtée lors de la rafle du Vél d'Hiv en 1942. Parvenu à s'échapper, il est recueilli par des voisins et confié plus tard à La Colonie Scolaire et aux EIF qui le font passer en Suisse. Réfugié à Genève, il est transféré au centre de triage des Croquettes puis aux camps des Charmilles, de Varembe et de Champel. Jusqu'à la fin de la guerre, il travaille dans un hôtel de luxe à Crans-Montana. Il retrouvera son frère et son père, tous deux survivants d'Auschwitz.

MARDI 17 AVRIL

19h00 Rencontre « 2^e génération après la Shoah »

Animé par Daniel Lemler et Michel Borzykowski, cette soirée présentera l'expérience du Réseau genevois de l'association « 2^e génération après la Shoah ».

MERCREDI 18 AVRIL

12h30 Mini-conférence sur « L'histoire de la mémoire collective suisse de la 2^e Guerre mondiale »

Fabienne Regard aborde l'histoire de la mémoire collective suisse de la 2^e Guerre mondiale depuis 1945, à travers trois générations.

Fabienne Regard est historienne, docteur en sciences politiques et enseigne à l'Université Etie Wiesel à Paris.

SAMEDI 21 AVRIL

17h00 Projection du film « Les ombres, un conte familial »

Film suivi d'une discussion avec la réalisatrice Leïla Férault-Levy. Un conte familial très personnel qui interroge les racines et pénètre dans les méandres des histoires familiales marquées par la guerre. Leïla Férault-Levy interroge les ombres, les traces et les répercussions du génocide sur les trois générations de la famille française et polonaise.

